

BREAKFAST CLUB

NR. 24 04/2024

Orania.Berlin

Tel +49 30 69539 68 780

JEDEN TAG GEÖFFNET VON 6:30 - 14 UHR OPEN DAILY FROM 6.30 AM TO 2 PM



WILLKOMMEN WELCOME

Willkommen im Orania.Berlin Breakfast Club. MEHR ALS NUR FRÜHSTÜCK. Clubbing Wochenende in Berlin und wieder nicht am Türsteher vorbeigekommen? In diesen Club darf Jeder so wie er möchte und ganz nach Geschmack in den Tag starten, ob mit Sekt oder Smoothie. Alles ist möglich im Orania.Breakfast Club. Zusätzlich zum Menü gibt es noch ein paar interessante und unterhaltende Informationen. EINEN GUTEN START IN DEN TAG!

Welcome to Orania.Berlin Breakfast Club. THE BEST WAY TO START THE DAY. Clubbing weekend in Berlin and you couldn't get past the doorman? In this club you can come as you are and decide whether to start the day with champagne or smoothie. You can have it all at Orania.Breakfast Club. Beside the menu you'll find some interesting facts about food and some entertaining information.

ENJOY IT!!

NO SPAMMMMMMMMMMMMM

„WELCOME BACK TO BERLIN“ - unter diesem Motto haben wir nach dem ersten Lockdown angefangen Sie wieder nach Berlin zu locken und über aktuelle Ereignisse und die ganzen interessanten Dinge zu sprechen, die Berlin so ausmachen. Diese Tradition wird seitdem von Jessica von Wehner fortgeführt. Einmal im Monat berichtet Sie direkt an Sie über den Orania.Newsletter. Eine Kostprobe mit dem Thema „APRIL IN BERLIN“ finden Sie in dieser Ausgabe der Breakfastclub Zeitung: Viel Spaß beim Lesen. Zum Anmelden einfach den QR-Code scannen und Ihre Mailadresse auf unserer Webseite eintragen.

„WELCOME BACK TO BERLIN“ - with this motto we started to welcome you back to Berlin after the first lockdown. We were writing about current events and all the interesting things that make Berlin so special. Since that time the tradition has been continued by Jessica von Wehner. Once a month she reports directly to you via the Orania.Newsletter. You can find the recent issue „APRIL IN BERLIN“ in this Breakfastclub newspaper. To sign up please scan the QR code and enter your email address on our website.



GETRÄNKE DRINKS

Orania.Berlin/Breakfastclub

Tel +49 30 69539 68 780

KAFFEE COFFEE

ESPRESSO TIERRA BRASIL	3.1
ESPRESSO DOPPIO TIERRA BRASIL	3.9
ESPRESSO MACCHIATO	3.7
ESPRESSO MACCHIATO DOPPIO	4.5
CAFE CREMA	4
AMERICANO	4
CAPPUCCINO	4.1
LATTE MACCHIATO	4.3
MILCHKAFFEE	4.3
FLAT WHITE	4.5
EISLATTE	4.3
CACAO	6

SPECIALS

GOLDEN MILK	6
SOJA, KURKUMA, HONIG, INGWER, PFEFFER	
SOY, TURMERIC, HONEY, GINGER, PEPPER	
MATCHA LATTE	6
CHAI LATTE	5

TEE TEA

SCHWARZER TEE BLACK TEA

HARMUTTY ASSAM	8
DARJEELING	7
ENGLISH BREAKFAST	7
EARL GREY	7

GRÜNER TEE GREEN TEA

SENCHA	8
JASMINE QUEEN	8
MARROKANISCHE MINZE	7

WEISSER TEE WHITE TEA

WHITE HOUSE	7
-------------	---

KRÄUTER HERBS

VERBENE	7
KAMILLE	7
KRÄUTERTEE	7
FRISCHE MISCHUNG	7
INGWER.LIMETTE	

RED OF AFRICA

	8
* WEITERE MILCHALTERNATIVEN AUF ANFRAGE OTHER MILK ALTERNATIVES ON REQUEST	

WEISSWEIN WHITE WINE

MARKUS MOLITOR.MOSEL	7
2021 PINOT BLANC „KLOSTERBERG“	

FRANCKENSTEIN.BADEN.VDP	7
2022 RIESLING GRANIT	

OLIVER ZETER.PFALZ	8
2021 SAUVIGNON BLANC FUMÉ	

CÁ DEI FRATI.LOMBARDEI	8
2022 ROSA DEI FRATI	

ROTWEIN RED WINE

SIERRA CANTABRIA.RIOJA	7
2019 RIOJA CRIANZA	

MATTHIAS STACHEL.PFALZ	10
2020 PINOT NOIR HEILIGENBERG	

CAPARZO. TOSCANA	12
2019 ROSSO DI MONTALCINO	

SCHAUMWEIN SPARKLING WINE

MATTHIAS STACHEL.PFALZ	9
2020 CHARDONNAY SEKT BRUT	

GASTON BURTIN.EPERNAY	16
LE BULLET CHAMPAGNER BRUT	

BOUVET LADUBAY.SAUMUR.LOIRE	
2020 CRÉMANT BRUT BLANC DE BLANCS	52
2021 CRÉMANT BRUT ROSÉ SELECTION	9/58

CHAMPAGNER BOLLINGER.AY	148
SPECIAL CUVEE BRUT ROSÉ	

CHAMPAGNER JAQUESSON.DIZY	190
EXTRA BRUT 746	

CHAMPAGNER RUINART.REIMS	252
BLANC DE BLANCS	

Alle Preise verstehen sich in Euro und inklusive 19% MWST The prices are to be understood in Euro and include 19%

GETRÄNKE DRINKS

Orania.Berlin/Breakfastclub

Tel +49 30 69539 68 780

SMOOTHIES

IRON MAN 8

ROTE BEETE.KAROTTEN.APFEL.SELLERIE.INGWER
BEETROOT.CARROT.APPLE.CELERY.GINGER

DETOX ME 8

SELLERIE.SPINAT.MINZE.LIMETTE.ANANAS.APFEL
CELERY.SPINACH.MINT.LIME.PINEAPPLE.APPLE

MANGO MORNING 8

MANGO.HAFER.CHIASAMEN.DATTELN
MANGO.OATS.CHIA SEEDS.DATES

GOLDENER MOND 7

KURKUMA.INGWER.ORANGE.ZIMT
TURMERIC.GINGER.ORANGE.CINNAMON

BERRY BASH 8

ERDBEERE.HIMBEERE.GOJI BEEREN.ANANAS
STRAWBERRY.RASPBERRY.GOJI BERRIES.PINEAPPLE

SÄFTE

ORANGENSAFT 7

FRESH SQUEEZED ORANGE JUICE

PINK GRAPEFRUIT 7

FRESH SQUEEZED GRAPEFRUIT JUICE

HEALTHY TRIO 9

INGWER.LIMETTE
GINGER.LIME

KURKUMA.ORANGE
TUMERIC.ORANGE

SPINAT.SPIRULINA.ANANAS
SPINACH.SPIRULINA.PINEAPPLE

LIMONADE LEMONADE

GINGER 7

INGWER.LIMETTE
GINGER.LIME

MATCHA TONIC 7

MATCHA.TONIC

ORANIA LIMONADE 7

ZITRONE.MINZE.ZUCKER
LEMON.MINT.SUGAR

COCKTAILS

NEGRONI 15

CAMPARI.WERMUT.GIN
CAMPARI.VERMOUTH.GIN

MARTINI 15

GIN.WERMUT.ZITRONE
GIN.VERMOUTH.LEMON

MARGARITA 14

TEQUILA.AGAVE.LIMETTEN
TEQUILA.AGAVE.LIME

BLOODY MARY 14

TABASCO.SOJA SAUCE.VODKA
TABASCO.SOYA SAUCE.VODKA

TONKATRUCK 16

DUNKLER RUM.TONKA.ORANIA WERMUT BLEND.
SHERRY.HIMBEER
DARK RUM.TONKA.ORANIA VERMOTH BLEND.
SHERRY.RASPBERRY

MIMOSA 14

FRISCH GEPRESSTER ORANGENSAFT.CHAMPAGNER
FRESHLY SQUEEZED ORANGE JUICE.CHAMPAGNE

MENÜ MENU

Orania.Berlin/Breakfastclub

Tel +49 30 69539 68 780

BUFFET BIS 12 UHR

24

BROT.BRÖTCHEN.CROISSANT.BUTTER.KONFITÜRE.
JOGHURT.BIRCHER MÜSLI.TROCKENE FRÜCHTE.ANTI-
PASTI.OBST.KAFFEE.TEE.SAFT
BREAD.ROLLS.CROISSANT.BUTTER.JAM.YOGHURT.
BIRCHER MUSLI.CEREALS.TOPPINGS.FRUIT.
ANTIPASTI.COFFEE.TEA

FRISCH ZUBEREITET (IM BUFFET INBEGRIFFEN)

WURST & KÄSE

14

REGIONALE WURSTAUSWAHL.GEREIFTER UND
CREMIGER KÄSE.EINGELEGTES GEMÜSE.
WEINTRAUBEN
REGIONAL COLD CUTS MEAT.
CREAMY AND AGED CHEESE.PICKELS.GRAPES

ODER OR

LACHS

14

GERÄUCHERT & GEBEIZT
GRAVED & SMOKED SALMON

ODER OR

ROHKOSTTELLER

14

SAISONALES GEMÜSE MIT AVOCADO CREME.
FRISCHE AVOCADO
SEASONAL VEGETABLES WITH AVOCADO CREAM.
FRESH AVOCADO

EGGS & EGGLESS

EGG BENEDICT

16

2 POCHIERTE EIER.BRIOCHEBROT.SAUCE
HOLLANDAISE.SPECK ODER LACHS
2 POACHED EGGS.BRIOCHE.SAUCE HOLLANDAISE
BACON OR SALMON

SHAKSHUKA

14

VERSUNKENE EIER.TOMATENSAUCE.PAPRIKA.
KICHERERBSEN
POACHED EGGS.TOMATO SAUCE.BELLPEPPER.
CHICKPEAS

OKONOMIYAKI

14

JAPANISCHER PFANNKUCHEN.SPECK.
BONITOFLOCKEN
JAPANESE PANCAKES.BACON.BONITO FLAKES

RÖSTI

16

POCHIERTES EI.WILDBLÜTEN LACHS.
SCHNITTLAUCHSCHMANDCRÈME
RÖSTI.POACHED EGG.WILD FLOWERS SALMON.
CHIVE SOUR CREAM

KÜRBISSUPPE

14

KÜRBIS.CREME FRAICHE.KÜRBISKERNE
KORIANDERKRESSE
PUMPKIN.CREME FRAICHE.PUMPKIN SEEDS.
CORIANDER CRESS

TORTILLA

14

SPANISCHES OMELETTE.WILDKRÄUTERSALAT
CHEDDAR
SPANISH OMELET.WILD HERBS SALAD
CHEDDAR

GRÜNES EI

16

AVOCADOCREME.HÜTTENKÄSE.SPIEGELEI.
GARTENKRESSE
AVOCADO CREAM. COTTAGE CHEESE.FRIED EGG.
GARDEN CRESS

CAESAR'S SALAT

17

SALATHERZEN.SPECK.AVOCADO.PARMESAN
CROUTONS
ROMAIN LETTUCE.BACON.AVOCADO.
PARMESAN CROUTONS

PASTRAMI SANDWICH

24

RAHMSAUERKRAUT.1000 ISLAND SAUCE
CREAM SAUERKRAUT.1000 ISLAND SAUCE

LAHMACUN

22

VEGANES HACKFLEISCH.PETERSILIENSALAT
GRANATAPFEL.GEWÜRZJOGHURT
VEGAN MINCED MEAT.PARSLEY SALAD
POMEGRANATE.SPICED YOGURT

SÜSSES SWEET

SWEET BENEDICT

16

EINGELEGTE ANANAS.KÜCHLEIN
PASSIONSFRUCHTESPUMA
PICKLED PINEAPPLE.CAKE.PASSIONFRUIT FOAM

WAFFEL

16

SAUERKIRSCHEN.KIRSCHSUD.VANILLESAHNE.PISTAZIE
SOUR CHERRIES.CHERRY BREW.VANILLA CREAM.
PISTACHIO

BIRCHER MÜSLI

12

HAUSGEMACHTE GRANOLA.FRISCHE BEEREN
HOMEMADE GRANOLA.FRESH BEERIES

HAFER CHIA BOWL

16

FRISCHE BEEREN.KOKOSFLOCKEN.HASELNÜSSE
BLAUBEERSAUCE
FRESH BEERIES. COCONUT FLAKES.HAZELNUTS.
BLUEBERRY SAUCE

GOOD TO KNOW

Orania.Berlin/Breakfastclub

APRIL IN BERLIN

Man könnte ja meinen, man gewöhnt sich mit den Jahren an das Wechselspiel der Jahreszeiten. An die Rückkehr der Farben, das Gefühl der Sonne auf der Haut... aber nein, es ist jedes Jahr wieder wie ein kleines Wunder.

Damit wir die Farben auch mit nach Hause nehmen können, decken wir uns an diesem Wochenende beim Berliner Staudenmarkt mit allerlei feinen Pflanzen ein. Nee, die Alliteration funktioniert nicht, sorry. Einen Versuch war es wert. Jedenfalls gibt es in der Domäne Dahlem von alten Pflanzenarten über neue Züchtungen bis hin zu Gartenzubehör wirklich alles zu kaufen, was das Gründamenherz begehrt (das ist jetzt wiederum anatomisch merkwürdig, oder?).

Um noch kurz beim Thema zu bleiben: das Kirschblütenfest können Sie nicht nur in Japan erleben! Die Gärten der Welt in Marzahn verwandeln sich im April regelmäßig in ein kleines Blütenmeer in rosa und weiß. In den nächsten Tagen gibt es auch einige Führungen zum Thema – ob diese allerdings die Sehnsucht nach Japan eher stillen oder befeuern, bleibt abzuwarten.

„Blüten? Im Frühling? Revolutionär.“ Sollten Sie auch so denken wie Meryl Streeps Miranda Priestley in „Der Teufel trägt Prada“, ist die Ausstellung Past Intelligence: Givenchy. Uli Richter. Students im Kunstgewerbemuseum vielleicht eher etwas für Sie als unsere vorigen Tipps. Ein Kleid von Hubert de Givenchy ---->



It would be logical to get used to the change of seasons after some time. But the return of the colours, the sensation of the warm sun on our skin... no, we do not get used to it. It seems like a small wonder every year.

In order to be able to take these beautiful colours home, we visit Berliner Staudenmarkt at Domäne Dahlem this weekend (6 and 7 April). This popular perennial market festival provides everything a gardener's heart could wish for – no matter if you are a professional gardener or just hobby plant grower.

Let's stay on this subject a bit longer: cherry blossom festival can't only be experienced in Japan. The beautiful park Gärten der Welt in the district of Marzahn transforms into a sea of pink and white blossoms every April. There will be some guided tours about the blossoming cherry trees – but whether they satisfy or rather arouse your longing for Japan is another question.

“Florals? For spring? Groundbreaking.” Should you think as Meryl Streep's Miranda Priestley in “The devil wears Prada”, the current exhibition Past Intelligence: Givenchy. Uli Richter. Students at Kunstgewerbemuseum might be the better choice of entertainment for you than our previous tips. ---->

GOOD TO KNOW

Orania.Berlin/Breakfastclub

APRIL IN BERLIN

von '86, eine Weiterentwicklung dessen durch Designer Uli Richter '89 und das, was Studierende heute daraus für Schlüsse ziehen, werfen ein ganz anderes Licht auf den Spruch: „Leute machen Kleider“. Oder wie war das noch? Na, diese Leute (und künstliche Intelligenzen – sehr spannend!) machen jedenfalls tolle Kleider. (© Foto: Yasemin Akgül, Fotograf: Noa Lesche)



Was wäre Berlin ohne Erich Kästner? Er wurde hier zwar weder geboren, noch ist er hier gestorben, doch prägte er für viele von uns zumindest durch „Emil und die Detektive“ als einer der ersten unser Bild der Hauptstadt. Im Februar wäre er 125 Jahre alt geworden. Zur Feier des Jahres veranstaltet das Renaissancetheater am 29.04. eine Lesung seiner weniger bekannten Erzählung „Der kleine Grenzverkehr“ von 1937/38 mit Schauspieler Hans-Jürgen Schatz.



Wenn Sie sich ein Bild der Hauptstadt von heute machen wollen, helfen Ihnen sicherlich Die Stachelschweine. Das politische Kabaretttheater am Ku'damm begeistert mit Soloabenden des mehrfach preisgekrönten künstlerischen Leiters Frank Lüdecke und satirischen Theaterstücken mit kleinem Ensemble. Der Stil ist immer scharf, pointiert, schnell und nicht selten rasend komisch. Eine dringende Empfehlung an alle, die der Dramatik des ---->



A dress created by Hubert de Givenchy in 1986, the evolution of his idea by designer Uli Richter in 1989 and what came to life inspired by these two dresses throughout the work of nowadays' students lets us overthink the German saying "clothes make people". One thing is for sure: these people (and artificial intelligences – very interesting!) make great clothes. (© photo: Yasemin Akgül, photographer: Noa Lesche)

What would Berlin be without Erich Kästner? Even though he was neither born here nor did he die in the capital, for many German readers he defined their early image of the city by his children's novel "Emil and the Detectives". In February he would have turned 125 years. In his honour there will be several events all over the city – for example a reading of his less popular story „Der kleine Grenzverkehr“ (eng.: the little border traffic) from 1937/38 at Renaissancetheater on 29 April with actor Hans-Jürgen Schatz. Unfortunately, we could not find any information about English surtitles.

If you speak a little German and wish to dive deeper into the soul of the political capital of Germany, Die Stachelschweine (eng.: the porcupines) are glad to help. The political cabaret theatre at the heart of famous Kurfürstendamm invites all satire fans to solo shows with artistic director Frank Lüdecke and many comedies with small ensembles. Their style is always intelligent -->

APRIL IN BERLIN

weltweiten Tagesgeschehens auch einmal etwas Unterhalt-sames abgewinnen wollen.

Wo wir schon mal hier im Europacenter sind, sollten wir unbedingt einen Blick auf die wohl ungewöhnlichste Uhr Berlins werfen. Die „Uhr der fließenden Zeit“ ist eine 13 Meter hohe Wasseruhr, die 1982 durch den französischen Künstler und Physiker Bernard Gitton entworfen und installiert wurde.

Das Tollste an Berlin ist – wie, wir finden –, dass man nie damit fertig wird, diese Stadt zu erkunden. Selbst wenn man denken würde, man hätte alles entdeckt, fiel einem auf, dass in der Zwischenzeit schon neue aufregende Dinge nachgewachsen sind.

So läuft es auch in der Kunstszene. The MAP Gallery öffnete seine Pforten im Januar als engagierte Galerie mit Saloncharakter dreier Kunst- und Designliebender. Pünktlich zum Gallery Weekend ab dem 26.04. gibt es jetzt die zweite Ausstellung in der Linienstraße 107. (© Foto: Branko Buchberger, 2023)

Wie könnte man neu gewonnene Eindrücke besser verarbeiten und mit lieben Menschen diskutieren als in gemütlicher Atmosphäre, lichtdurchfluteten Räumen und vielleicht auch bei dem ein oder anderen guten Drink? Da wir nicht mal motiviert genug sind, über Alternativen nachzudenken, frönen wir jetzt genau dieser lieb gewonnenen Gewohnheit. Wir sehen uns an der Bar!

Redaktion:
Jessica von Wehner



pointed, snappy and quick – and extremely funny. A wonderful opportunity for all, who are trying to take dramatic world events a bit of their cruelty by the magic force of humour.

Being at Europacenter already, we should take a look at one of Berlin's most unusual clocks. The "clock of flowing time" is a 13 meters high water clock, which was designed and installed in 1982 by French artist and physicist Bernard Gitton.

What's the best thing about Berlin? We think it is the impression of never finishing to explore the city. Even if you think you've seen it all, you have to admit that in the meantime new exciting things have arisen. It's just like that with the art scene here. The MAP Gallery was opened in January as a gallery with the character of an intellectual salon by three lovers of art and design. For gallery weekend from 26 April on there will be their second exhibition at Linienstraße 107. (© photo: Branko Buchberger, 2023)



What better way is there to review our impressions than discussing them with dear people in cosmopolitan atmosphere of light-flooded rooms having one or maybe two fabulous drinks? As we are not even motivated enough to think about alternatives, we are going to indulge this little habit tonight. See you at the bar!



Written by:
Jessica von Wehner

TEAM STORIES

Orania.Berlin/Breakfastclub



ICH BIN KATRIN... ICH BIN SEIT 20 JAHREN IN DER LUXUSHOTELLERIE UND NUN SEIT DEZEMBER '21 IM ORANIA.BERLIN MITTLERWEILE ALS FRONT OF HOUSE MANAGERIN. ICH ARBEITE SUPER GERNE IM TEAM, UM FÜR DIE GÄSTE ALLES ZU GEBEN.

MEIN ORANIA.MOMENT... WAR EIGENTLICH MEINE GANZE ERSTE WOCHEN. MAN HAT MICH SOFORT AUFGENOMMEN UND DAS GEFÜHL, DASS ICH TEIL EINES TOLLEN TEAMS BIN, HAT SICH GEFESTIGT.

EIN TAG WAR ERFOLGREICH, WENN... GÄSTE DAS STRAHLEN IM GESICHT HABEN UND WENN ICH MIT MEINEN KOLLEGEN MINDESTENS EINMAL HERZLICH GELACHT HABE.

SUPERKRAFT... RUHE IM STURM!

I'M KATRIN... I'VE BEEN IN THE LUXURY HOTEL BUSINESS FOR 20 YEARS NOW AND SINCE DECEMBER '21 AT ORANIA.BERLIN IN THE MEANTIME AS THE FRONT OF HOUSE MANAGER. I LOVE WORKING IN A TEAM TO GIVE EVERYTHING FOR THE GUESTS.

MY ORANIA.MOMENT WAS ACTUALLY MY WHOLE FIRST WEEK. I WAS ACCEPTED IMMEDIATELY AND THE FEELING THAT I AM PART OF A GREAT TEAM WAS CONSOLIDATED.

ONE DAY WAS SUCCESSFUL WHEN... I CAN SEE THE HAPPINESS IN THE FACES OF THE GUESTS AND WHEN I WAS LAUGHING HEARTILY WITH MY COLLEAGUES AT LEAST ONCE.

SUPERPOWER... CALM IN THE STORM!

CONCERT HIGHLIGHTS

Orania.Berlin/concerts

Orania.Grooves

**HOT IMPRESSIONS, HIGH ENERGY
JAZZ, CONTEMPORARY HARMONIES
AND ORIENTAL SOUNDS**

06.04.24 21 Uhr 24/04/06 9 pm



Orania.Grooves

**MATTI KLEIN MEETS TAYFUN
SCHULZKE POP, JAZZ, GROOVES &
MELODIES**

19.04.24 21 Uhr 24/04/19 9 pm

Der Groove wohnt in seinen Fingern, der Soul in seiner Seele, Funk in seinem Herzen.

Matti Klein wurde als Gründungsmitglied der Deutschen Jazz-Funk Kultband Mo'Blow bekannt und tourt international mit seinem ebenso gefeierten Matti Klein Soul Trio. Darüber hinaus arbeitete er im Studio mit Nils Landgren, Sarah Connor und Herbert Grönemeyer, tourt als Musical Director und Keyboarder mit der brasilianischen Soul-Ikone Ed Motta und ist seit 2019 Artistic Director des Orania.Berlin.

The groove lives in his fingers, soul in his roots, funk in his heart.

Matti Klein became known as a founding member of the popular German jazz-funk band Mo'Blow and tours internationally with his equally celebrated Matti Klein Soul Trio. He has also worked in the studio with Nils Landgren, Sarah Connor and Herbert Grönemeyer, is on the road as musical director and keyboardist with Brazilian soul icon Ed Motta and has been Artistic Director of Orania.Berlin since 2019.



Orania.Voices

**LÜX - UNPLUGGED SESSION
INDIE POP MUSIC -
EXUBERANT YET FRAGILE**

25.04.2024 21 Uhr 24/04/25 9 pm



GOOD NEWS

Im brasilianischen Amazonasgebiet wurde in den ersten beiden Monaten des Jahres so wenig Regenwald abgeholzt wie seit 2018 nicht mehr: Nach Angaben der Umweltschutzorganisation Imazon sank die Entwaldung im Vergleich zum Vorjahreszeitraum um 63 Prozent.

In the Brazilian Amazon region, less rainforest was cut down in the first two months of the year than at any time since 2018: According to the environmental protection organization Imazon, deforestation fell by 63 percent compared to the same period last year.

Die Sterblichkeitsrate von Kindern unter fünf Jahren ist laut UNICEF und WHO seit 2000 um rund 51 Prozent gesunken. Ein besserer Zugang zu sauberem Wasser, Malariaprävention und Gesundheitsversorgung könnten die Überlebenschancen noch deutlicher verbessern.

According to UNICEF and WHO, the mortality rate for children under five has fallen by around 51 percent since 2000. Better access to clean water, malaria prevention and health care could improve survival chances even more significantly.

Halbmonde, Sterne, Laternen, Schriftzüge: In der Frankfurter Innenstadt wird es zum islamischen Fastenmonat Ramadan erstmals eine spezielle Beleuchtung geben. Sie soll ein Zeichen gegen Diskriminierung setzen und für ein friedliches Miteinander stehen.

Crescent moons, stars, lanterns, lettering: There will be special lighting for the first time in downtown Frankfurt for the Islamic fasting month of Ramadan. It should set an example against discrimination and stand for peaceful coexistence.

Der Biogemüseanbau in Deutschland ist im Jahr 2023 um elf Prozent gewachsen, die ökologisch bewirtschaftete Fläche um drei Prozent. Mittlerweile werden rund 15 Prozent der gesamten Gemüseanbaufläche in Deutschland ökologisch bewirtschaftet.

Organic vegetable cultivation in Germany grew by eleven percent in 2023, and the area cultivated organically by three percent. Around 15 percent of the total vegetable cultivation area in Germany is now cultivated organically.

So kulturell vielfältig ist Deutschland: Die UNESCO hat sechs hiesige Kulturtraditionen in die Liste des immateriellen Kulturerbes aufgenommen. Neu dabei sind u. a. die Berliner Techno-Musik, das sächsische Bergsteigen und die Schwäbmer Weißstickerie aus Hessen. Also... RAVE ON!

Germany is so culturally diverse: UNESCO has included six local cultural traditions in its list of intangible cultural heritage. New features include: Berlin techno music, Saxon mountaineering and Schwalm whitework from Hesse. So... RAVE ON!

WETTER THE WEATHER



FINDE DIE FEHLER (9)



FIND THE MISTAKES (9)

IMPRESSUM

Herausgeber: Orania.Berlin Gmbh & Co. Hotel Restaurant KG

Redaktion und Texte: Käte Müller, Marieke Schröder

Fotos: wie angegeben oder von Käte Müller

Layout, Gestaltung: Käte Müller